

ABONNEMENTS

Canada	\$1.00 par année
Etats-Unis	1.50 "
Europe	2.50 "

Tarif des Annonces

1ère insertion, par ligne 12 cents
Chaque insertion subséquente 8 cents

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures sont insérées au taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIE ET IMPRIME

TOUS LES MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN

IMPRIMER

Tous les journaux, communications concernant le journal, s'adresser à :

Le Bureau d'Administration
42 AVENUE D'ALGER
SAINT-BONIFACE, MANITOBA
Téléphone : No. 3377

ASSOCIATION D'EDUCATION DES CANADIENS-FRANCAIS DU MANITOBA

A la dernière réunion de l'Exécutif, il a été proposé par MM. Noël Bernier et J.-A. Cusson que des remerciements soient offerts à M. L.-P. Roy, en reconnaissance du succès que lui et ses compagnons ont obtenu, par le tournoi de tennis tenu en septembre dernier, au profit de l'Association. M. Roy déposait ce soir-là, sur la table, un chèque, au montant de \$127.00.

Des remerciements également aux membres de la Saint-Jean-Baptiste de Saint-Malo qui vient de nous faire parvenir sa cotisation.

On nous permettra de prier respectueusement ceux qui ont reçu des demandes de renseignements, de la part du Comité ad-joint de statistique et fonctionnent des Cercles paroissiaux, de vouloir bien répondre aussitôt que possible aux lettres qu'ils ont reçues, à ce sujet. De là dépend, en grande partie le succès de notre œuvre.

Les commissaires qui prévoient devoir être privés, après Noël, des services de leur institutrice actuelle, feront bien de s'adresser au secrétaire de l'Exécutif, afin de se mettre en relations avec les élèves dont le cours d'Ecole normale se terminera, en décembre prochain.

L.-P. GAGNON.

L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE

(La Patrie)

Autrefois le Canada empruntait de l'Angleterre et devait dépenser dans le Royaume-Uni l'argent qui lui était prêté. Aujourd'hui tout cela est changé. Le Canada prête à l'Angleterre et celle-ci s'engage à dépenser chez nous l'argent que nous lui prêtons. Voilà en aussi peu de mots que possible l'aspect de l'opération financière qui s'appelle en bloc l'« Emprunt de la Victoire ».

Cette opération offre deux autres aspects, car elle a un côté économique et un côté patriotique, bien que les deux s'enchevêtrent passablement l'un dans l'autre.

Le côté patriotique est bien court à saisir. Il faut à l'Angleterre contracter un emprunt pour continuer victorieusement la guerre qui est autant la nôtre que celle de l'Angleterre. Bien que partie intégrale de l'Empire Britannique, le Canada avait le droit de refuser toute participation des l'ouverture des hostilités, mais par la voix de ses représentants, à la session spéciale convoquée dans l'automne de 1914, il accordait tout son appui à la mère-patrie, confirmant le mot célèbre de sir Wilfrid Laurier : quand l'Angleterre est en guerre, le Canada est en guerre. Quand l'Angleterre vient emprunter chez nous elle nous offre une occasion de lui donner notre participation financière, participation que nous ne devons pas hésiter à lui donner quand nous avons déjà donné celle de notre sang. Comme l'a dit Lloyd George, les boulets d'argent gagnent plus de batailles que les obus chargés des explosifs les plus puissants.

Mais si l'Angleterre vient emprunter chez nous, ce n'est pas que son crédit soit épuisé et qu'elle soit à bout de ressources; c'est en-core de toutes les nations belligé-rantes celle dont la solidité finan-

cière a été la moins affectée.

Si elle vient emprunter chez nous, c'est que nous le lui avons demandé, et si nous le lui avons demandé c'est que nous avions besoin de ses commandes de guerre. Pour obtenir ces commandes, il nous fallait faire comme les autres nations alliées, fournir les capitaux garantis par John Bull. C'est ce que nous faisons par cet emprunt. Nous prêtons des millions à l'Angleterre, mais nous les gardons chez nous. Les millions que nous prêtons nous sont immédiatement rendus en paiement de nos produits vendus à des prix surpassant tout ce qui s'est déjà vu.

En plus du prix de nos produits nous avons les bénéfices du capital qui reste en circulation chez nous et l'intérêt sur le total de l'emprunt. Au point de vue financier, le taux de l'intérêt fait de cet emprunt une belle opération pour les Canadiens.

Au point de vue patriotique, leur devoir leur défend de s'abstenir.

Au point de vue économique, ils doivent souscrire cet emprunt pour garder à leurs industries la prospérité qu'elles ont atteinte depuis le début de la guerre.

Depuis le début de la guerre, la Grande-Bretagne, par l'intermédiaire du Bureau impérial des munitions, a placé au Canada des commandes d'obus, de munitions et de bateaux qui se chiffrent à \$972,000,000. Ces seules commandes font vivre 225,000 Canadiens qui touchent des gros salaires.

Les commandes placées au Canada par la Grande Bretagne et ses Alliés depuis le commencement de la guerre jusqu'à la fin de l'année 1916 forment un total de \$1,095,000,000. A la fin de l'année courante ce total dépassera \$1,500,000,000. Ces commandes portent sur les articles suivants : farine, blé, beurre, avoine, viandes, poisson, bateaux, munitions, cou-

vertures et sur un grand nombre d'autres objets manufacturés. Si l'emprunt canadien de la Victoire est entièrement couvert par le peuple du Canada, ces commandes continueront d'affluer, et tous les cultivateurs et tous les commerçants trouveront un marché ouvert et des prix élevés pour leurs marchandises.

Les Etats-Unis ont déjà consenti à prêter à la Grande-Bretagne et à ses Alliés \$3,000,000,000, à condition que cette somme soit dépensée aux Etats-Unis en achats de produits agricoles, d'objets fabriqués et de munitions et fournitures de guerre.

La Grande-Bretagne avait placé au Canada avant la guerre plus de \$2,900,000,000. Le peuple du Canada est maintenant prié de souscrire à l'Emprunt de la Victoire afin de prêter à la Grande-Bretagne une somme dont elle se servira pour acheter des marchandises seront expédiées en Angleterre.

Jamais il n'a été offert au peuple du Canada un aussi bon placement portant un taux d'intérêt aussi élevé. Les Bons de l'Emprunt canadien de la Victoire sont meilleurs et plus sûrs que n'importe quelles obligations municipales et que n'importe quelle hypothèque : ils sont garantis par tout le Dominion du Canada. Ils seront exemptés de tout impôt et seront émis en dénominations de \$1.00, \$5.00, \$10.00 et \$50.00, imprimés en français et en anglais.

Toutes les banques du Canada seront disposées à prêter de l'argent sur la garantie qu'ils offrent. Les souscripteurs qui désiraient se départir de leurs Bons et affecter le produit à d'autres fins, pourront sans doute les vendre facilement quand ils le désireront le faire.

LE COMMERCE ALLEMAND A L'ETRANGER

Le gouvernement allemand s'applique à détruire sur son propre territoire les capitaux et les biens

que la libre concurrence de ses ennemis a réussi à y acquérir. Un ouvrage qui vient de paraître sous le titre : « Biens et intérêts français en Allemagne et en Alsace-Lorraine » révèle les agissements des autorités allemandes pour éliminer la fortune française du sol allemand. Sous l'aspect d'une légalité de pure forme, on a procédé à des dissolutions et à des germanisations de sociétés industrielles, et le portefeuille des compagnies anglaises et françaises en Allemagne a été réduit de 10 milliards de marks à un milliard et demi.

Les administrateurs-séquestres ont pour mission d'agir exclusivement dans l'intérêt économique de l'Empire allemand et de nuire aux intérêts de leurs administrés français.

L'ordonnance allemande du 14 mars 1917 a ouvert la série des véritables liquidations sous le prétexte hypocrite de représailles. Jusqu'à présent une quarantaine d'entreprises françaises en Allemagne et trois en Alsace-Lorraine ont été mises en liquidation. Le gouvernement français a protesté énergiquement contre de pareils agissements.

En Allemagne, l'opinion sur la politique de liquidation, inaugurée par le gouvernement, semble être partagée. D'une part une campagne violente est menée en faveur de l'expropriation de toute la fortune française en Alsace-Lorraine, se montant à plusieurs milliards. La « Strassburger Post », qui en est le principal organe annonce que les autorités badoises ont été chargées par l'administration de l'Alsace-Lorraine de chercher dans le grand-duché des amateurs pour les immeubles appartenant à des Français en Alsace.

La « Gazette populaire de Cologne » conseille pour réduire toute opposition en Alsace-Lorraine, de liquider la propriété française et de partager la terre d'Empire entre les Etats confédérés limitrophes. Mais, d'autre part, les né-

gociants allemands, qui ont encore gardé leur sang-froid, se rendent compte des conséquences très graves que de pareilles mesures pourraient entraîner pour le commerce de l'Allemagne. La « Gazette de Francfort » déplore la guerre économique entre la France et l'Allemagne et dit que les hommes de bon sens auraient le devoir de prêcher la modération. De gros industriels allemands n'ont pas caché leur appréhension au sujet des représailles qui pourraient être exercées sur la propriété allemande.

Jusqu'ici, l'Allemagne officielle semble hésiter, mais elle ne recule pas encore. Un socialiste ayant reproché au gouvernement du Reichstag, de commettre une grosse faute en liquidant les biens français, le secrétaire d'Etat pour l'intérieur répondit simplement qu'en liquidant on tiendrait compte de l'intérêt public.

Les autorités allemandes, en agissant ainsi, jouent un jeu dangereux. Le premier ministre de la France a indiqué très nettement à la Chambre des Députés que des négociations sont engagées pour constituer la propriété allemande dans tous les pays alliés en un bloc, qui répondrait des spoliation ordonnées par le gouvernement allemand.

L'Allemagne ne néglige rien pour creuser toujours plus profondément le fossé qui la sépare des autres pays civilisés. Elle garde néanmoins l'illusion qu'après la guerre les relations économiques auxquelles elle attache un si grand prix, pourront être reprises avec ses ennemis. Malgré une expérience de trois années, la psychologie de l'âme des peuples est restée pour elle lettre morte et elle ne se rend pas compte des sentiments de juste révolte que les liquidations forcées ont suscitées et susciteront encore dans le monde entier, contribuant à lui enlever pour longtemps la possibilité de reprendre les relations commerciales avec les autres peuples.

SACRE-COEUR

La soirée de nos parties de cartes, qui a eu lieu le mardi 6 courant a été pour les Dames Patronesses de notre futur Bazar, qui en ont été les organisatrices, plus qu'un succès, un véritable triomphe. Les salles étaient comblées. La Société de Saint-Boniface y était venue en grand nombre fraternelisée avec celle de la paroisse. Bravo; c'est de bon augure pour notre Bazar, ou nous aurons, à partir du 19 courant jour de son ouverture, le plaisir de la revoir plus nombreuses encore, nous en avons la certitude.

De plus, cette soirée a été agréablement par Mlle A. Patenaude et Mlle Lemieux et mons. Zannettin qui ont prêté leur gracieux concours pour nous charmer avec leur talent d'artiste bien connu, comme chanteuses, pianistes et claquiers. L'assistance, par ses applaudissements chaleureux, a su leur prouver toute son admiration. Merci de la part des Dames Patronesses et de tous ceux qui ont eu le grand plaisir de les entendre.

Les prix offerts, par Madame J. P. Tremblay et le Rev. Père Curé ont été gagnés par Mme Charles Menu et Mons. T. Ruel, ceux de consolation ont été attribués à Mlle A. Rhéaume et à Mons. D. Viau.

La dernière partie de la série aura lieu le mardi 13 courant elle sera donnée sous les auspices de la Commission Scolaire qui compte sur la venue de toutes et de tous pour avoir le même triomphe que les Dames Patronesses.

SPRINGFIELD

Nous donnons ci-dessous pour l'information du public la liste des bureaux de vote pour le comté de Springfield.

Bureau de vote No. 1, comprenant le Township 8, Rang 4 Est; la moitié Ouest du Township 9, Rang 4 Est et les établissements de la Grande Pointe et l'île des Chênes—A la maison de Benj. Beauchemin, lot 6, l'île des Chênes.

Bureau de vote No. 2, comprenant le Township 8, Rang 5 Est; la moitié Est du Township 9, Rang 4 Est, section 6, 20, 29, 30, 31 et 32. Township 9, Rang 5 Est, et les lots de Rivière dans la paroisse de Lorette de 1 à 48 tous deux inclus—A la maison de Duncan McDougall, section 26-9-4 Lorette.

Bureau de vote No. 3, comprenant tout le Township 9, Rang 5 Est, excepté les sections 6, 20, 29, 30, 31 et 32 et aussi les lots de Rivière de la paroisse de Lorette, du lot 49 au lot 96, inclusivement—A la maison de Jean Hupé, lot 60, Lorette.

Bureau de vote No. 4, comprenant le Township 9, Rang 6 Est et la moitié Ouest du Township 9, Rang 7 Est—A la maison de Nicolas Irwin, sections 14-9-6 Est.

Bureau de vote No. 5, comprenant le Township 9, Rang 8 Est et 10 Est, et la moitié Est du Township 9, Rang 7 Est—A la maison de Norbert Sallé et Sallé.

Bureau de vote No. 6, comprenant les lots de rivière de la paroisse de Ste Anne des lots 38 et 83 inclusivement, Township 8, Rang 7 Est, et sections 25 à 36 inclusivement dans le Township 8, Rang 6 Est—A la maison de Johnny Hupé, Jr., lot 55, Ste Anne.

Bureau de vote No. 7, comprenant les lots de rivière de la paroisse de Ste Anne des lots 1 à 37, inclusivement, et Township 8, Rang 6 Est, excepté les sections 25 à 36, inclusivement—A la maison de Chas. Grouette, lot 20, Ste Anne.

Bureau de vote No. 8, comprenant Township 7, des Rangs 7 à 17 Est, inclusivement—A la maison de Alex Adams, sections 9-7-7 Est, Giroux.

Bureau de vote No. 9, comprenant Township 7, Rang 6 Est, et la moitié Est du Township 7, Rang 5 Est—A la maison de Wm. Laing, sections 12-7-6 Est, Clearspring.

Bureau de vote No. 10, comprenant Township 7, Rang 4 Est, et la moitié Ouest du Township 7, Rang 5 Est—A la maison de E. P. Penner, Niverville.

Bureau de vote No. 11, comprenant Township 8, Rangs 10 à 17 Est, inclusivement—A la maison de Max Champagne.

Bureau de vote No. 12, comprenant Township 8, Rang 8 et 9 Est, inclusivement—A la maison d'école, Whitemouth River, Township 8.

Bureau de vote No. 13A, comprenant Township 9, Rangs 11 à 17, inclusivement, à rapport aux habitants de Whitemouth River—A la maison d'école, Whitemouth River, Township 9.

Bureau de vote No. 14, comprenant cette partie de la paroisse de Saint-Norbert située côté Est de la Rivière Rouge, comprenant les lots 126 à 203, inclusivement, et partie du township 9, Rang 3 Est, non inclus dans l'établissement de la Grande Pointe—A la maison de Simon St. Germain, Ritchot.

Bureau de vote No. 15, comprenant cette partie de la paroisse de Saint-Norbert située côté Est de la Rivière Rouge, comprenant les lots 204 à 256, inclusivement, et partie du Township 8, Rang 3 Est—A la maison de Wm. Delorme, Saint-Adolphe.

Bureau de vote No. 16, comprenant cette partie de la paroisse de Saint-Norbert, côté Ouest de la Rivière Rouge, comprenant les lots 1 à 69, inclusivement—A la maison de Simon Marchant, Royal Post Office.

Bureau de vote No. 17, comprenant cette partie de la paroisse de Sainte-Agathe située côté nord et comprenant le lot 532, du côté Est de la Rivière Rouge—A la maison de Joseph Fontaine, Sainte-Agathe.

Bureau de vote No. 18, comprenant une partie du Township 7, Rang 3 Est—A la maison de Jack Grant, Niverville.

Bureau de vote No. 19, comprenant cette partie de la paroisse de Sainte-Agathe, côté nord et comprenant le lot 529 du côté Ouest de la Rivière Rouge—A la maison de Edmond Guertin, Sainte-Agathe.

Bureau de vote No. 20, comprenant la partie des limites de la Ville de Saint-Boniface au nord de limite de la cité du côté Ouest de la Rivière Rouge et la Seine au sud par le chemin Youville et à l'Est par le chemin Plessis—A la maison de Joseph Dubreuil, près du coin des rues Provencher et Lafloche.

Bureau de vote No. 21, comprenant cette partie bornée au nord et Ouest par la Rivière Rouge; au Sud par la rue entre les rues LaVerandrye et Notre Dame à l'Est par la Rivière Seine—A ou près du No. 110 La Verandrye.

Bureau de vote No. 22, comprenant cette partie bornée au nord par la rue entre les rues Notre Dame et La Verandrye; à l'Ouest par la Rivière Rouge, au Sud par l'avenue Provencher, et à l'Est par la Rivière Seine—A ou près du coin de la rue Saint-Joseph et l'avenue Provencher.

Bureau de vote No. 23, comprenant cette partie bornée au Nord par l'avenue Provencher; à l'Ouest par la Rivière Rouge; au Sud par les rues Despins et Hamel; à l'Est par la rue Saint-Jean-Baptiste—A ou près du No. 464, rue Langevin.

Bureau de vote No. 24, comprenant cette partie bornée au Nord par l'avenue Provencher; au Sud par l'avenue Hamel et la rue Deschambault; à l'Ouest par la rue Saint-Jean-Baptiste, et à l'Est par la Rivière Seine—Au coin des rues Des Meurons et Cathédrale.

Bureau de vote No. 25, comprenant cette partie bornée au Nord par les rues Despins, Aulneau, Hamel, Des Meurons et Deschambault; au Sud par les rues Victoria, Saint-Jean-Baptiste et Bertrand; à l'Ouest par l'avenue Taché, et à l'Est par la Rivière Seine—A ou près du No. 17, rue Ritchot.

Bureau de vote No. 26, comprenant cette partie bornée au Nord par la continuation de la rue Despins, l'avenue Taché et la rue Victoria; au sud par l'avenue Marion; à l'Ouest par la Rivière Rouge, et à l'Est par la rue Langevin—Au No. 109, rue Marion.

Bureau de vote No. 27, comprenant cette partie bornée au Nord par les rues Victoria, Saint-Jean-Baptiste et Bertrand; au Sud par la rue Marion; à l'Ouest par la rue Langevin, et à l'Est par la Rivière Seine—A ou près du coin des rues Des Meurons et Marion.

Bureau de vote No. 28, comprenant cette partie bornée au Nord by la rue Marion; au Sud par la rue Eugénie; à l'Ouest par l'avenue Taché, et à l'Est par la rue Des Meurons—Au No. 89, rue Horace.

Bureau de vote No. 29, comprenant cette partie bornée au Nord by la rue Marion; au Sud par la Rivière Rouge; à l'Ouest par la Rivière Rouge, et à l'Est par l'avenue Taché—A la maison J. Dagg, 191 avenue Lorne.

Bureau de vote No. 30, comprenant la partie bornée au Nord par la rue Eugénie; au Sud par les rues Oak et Dubuc; à l'Ouest de l'avenue Taché, et à l'Est de la rue Des Meurons—A ou près du No. 84, rue Kittson.

Bureau de vote No. 31, comprenant la partie bornée au Nord de l'avenue Marion et au Sud des limites de la cité, à l'Ouest de la rue Des Meurons et à l'Est de la Rivière la Seine—A ou près des coins des rues Dubuc et Des Meurons.

Bureau de vote No. 32, comprenant la partie bornée au Nord de l'avenue Oak et de la rue Dubuc au Sud de la Rivière Rouge et les limites de la cité, à l'Ouest de l'avenue Taché, et à l'Est de la rue Des Meurons—Au No. 223, St. Mary's Road.

Bureau de vote No. 33, comprenant la partie de la ville de Saint-Boniface, bornée au Nord par le chemin Youville, à l'Est par le chemin Plessis, à l'Ouest par la Rivière la Seine et au Sud par la limite Sud de la Cité de Saint-Boniface—A la résidence de J. M. Poitras, sur le lot 45, avenue de la Giclaia.

Bureau de vote No. 34, comprenant cette partie de la paroisse de Saint-Norbert Sud et les lots 122, excepté la partie des lots 86 à 70, inclusivement, à l'Ouest du right-of-way du C.N.R.—A la maison de C. Leclerc, Saint-Norbert.

Bureau de vote No. 35, comprenant la partie des lots 86 à 70, dans la paroisse de St-Norbert, inclusivement, à l'ouest du Right-of-way du C.N.R.—A la maison de S. Laporte, Saint-Norbert.

Bureau de vote No. 36, comprenant toute la fraction du Township 13, Rang 5 Est, et les quatre Rangée de section à l'Ouest, Township 13, Rang 6 Est—A la Chambre du Conseil à Lyall.

Bureau de vote No. 37, comprenant la rangée Est des sections, Township 13, Rang 6 Est, et la moitié Ouest du Township 13, Rang 7 Est—A la Orange Hall, Tyndall.

Bureau de vote No. 38, comprenant les quatre rangée de section dans le Township 12, Rang 7 Est, et la moitié Nord du Township 12, Rang 8 Est; la moitié Est du Township 13, Rang 8 Est et tout le Township 13, Rang 8 Est—A la salle municipale Beausejour.

Bureau de vote No. 39, comprenant Township 12, Rang 5 Est—A la maison de Sam Smith, section 15-12-5 Est.

Bureau de vote No. 40, comprenant Township 12, Rang 6 Est—A l'école Supton.

Bureau de vote No. 41, comprenant toute la partie du Township 11, Rang 4 Est, à l'Est de l'embranchement du C.N.R. au Fort Alexandre—A la maison d'école Nord Springfield.

Bureau de vote No. 42, comprenant toute la partie du Township 11, Rang 4 Est, à l'Ouest de l'embranchement du C.N.R. au Fort Alexandre, du Nord de la Ville de Transcona au magasin de John D. McKinnon sur le chemin de Springfield Nord.

Bureau de vote No. 43, comprenant tout la Ville de Transcona—Au rez-de-chaussée de la salle Somerville, rue Bond, Transcona.

Bureau de vote No. 44, comprenant Township 11, Rang 5 Est—A Oak Bank Hall.

Bureau de vote No. 45, comprenant Township 11, Rang 6 Est—A la maison d'Alex Matheson, Hazel Ridge.

Bureau de vote No. 46, comprenant Township 11, Rang 7 Est, et les deux rangs de section le plus au Sud du Township 12, Rang 7 Est—A la maison d'école, Clover Leaf.

Bureau de vote No. 47, comprenant tout le Township 11, Rangs 8 et 9 Est, la moitié Sud du Township 12, Rang 8 Est—A l'école Eichenfeld, section 9-12-8 Est, Lydiatt.

Bureau de vote No. 48, comprenant tout le Township 10, Rang 4 Est, non inclus dans la ville de Transcona—A la maison de A. Van Slyck, section 26-10-4 Est.

Bureau de vote No. 49, comprenant Township 10, Rang 5 Est—A la maison de Peter Hudson, section 21-10-5 Est.

Bureau de vote No. 50, comprenant Township 10, Rang 6 Est—A la maison d'école de Millbrook.

Bureau de vote No. 51, comprenant Township 10, Rangs 7, 8 et 9 Est—A la maison de William Hayes, Queen's Valley.

Bureau de vote No. 52, comprenant Township 10, Rangs 10 à 17 Est, inclusivement—Au magasin de Nikola Locow's, Elma.

Bureau de vote No. 53, comprenant Township 11, Rang 10 à 17 Est, inclusivement, et les deux rangs de sections Sud dans le Township 12, Rang 11 à 17 Est, inclusivement—Au magasin de W. Wilson, Whitemouth.

Bureau de vote No. 54, comprenant les quatre rangées Nord de sections dans le Township 12, Rang 11 à 17 Est, inclusivement et tout le Township 13, Rangs 11 à 17 Est, inclusivement—A la maison de David Ans, section 22-12-11 Est.

Bureau de vote No. 55, comprenant Township 12, Rangs 9 et 10 Est, et Township 13, Rangs 9 et 10 Est—A la maison d'école de Molson, Molson.

Bureau de vote No. 56, comprenant toute la partie de la paroisse de Kildonan, à l'Est de la Rivière Rouge, au Sud du lot 86 comprenant les deux mille et toute cette partie des deux mille en dehors des limites au Sud et à l'Est de la ligne Molson du C.P.R., comprenant aussi toute cette partie des deux mille en dehors de la paroisse au Sud du lot 86 et Nord et Ouest de la ligne du C.P.R. Molson—A l'école Polson.

Bureau de vote No. 57, comprenant toute cette partie de la paroisse de Kildonan, au Sud Est de la Rivière Rouge, au Nord du lot 87 en dedans les deux milles et tout la partie en dehors des deux milles au Nord et Ouest de la ligne du C.P.R. Molson, excepté la partie Sud du lot 86 dans la dite paroisse—A la maison d'école de Kildonan Est.

Bureau de vote No. 58, comprenant la paroisse de Saint-Paul, Est de la Rivière Rouge—A la Salle McGregor, Bird's Hill.

Bureau de vote No. 59, comprenant la paroisse de Saint-Andrews, Est de la Rivière Rouge—A la maison de Wm Swain, lot 151.

Bureau de vote No. 60, comprenant cette partie des paroisses Saint-Clements et St. Peters et la réserve des sauvages connu come St. Peter's Indian Reserve, à l'Est de la Rivière Rouge; la moitié Ouest du Township 14, Rang 6 Est, et la Ville de Selkirk Est, telle qu'incorporée—A la maison d'école de Selkirk Est.

Bureau de vote No. 61, comprenant Township 14, Rangs 7 et 8 Est, et la moitié Sud du Township 15, Rangs 7 et 8 Est—A la maison d'école Ladywood.

Bureau de vote No. 62, comprenant les fractions de Townships 15 et 16, Rang 5 et 6 Est, à l'Est de la Rivière Rouge, le quart Nord Ouest du Township 15, Rang 7 Est, et la moitié Ouest du Township 16, Rang 7 Est—A l'école Liban, Poplar Park.

Bureau de vote No. 63, comprenant le quart Nord Est du Township 15 Rang 7 Est, et la moitié Nord du Township 15, Rang 8 Est, tout le Township 16, Rang 8 Est, la moitié Est du Township 16, Rang 7 Est; et la moitié Est du Township 17, Rang 8 Est—A l'école Thalberg, Thalberg.

Bureau de vote No. 64, comprenant Township 17 et 18, Rang 7 Est; Township 18, Rang 8 Est, et la moitié Ouest du Township 17, Rang 8 Est—A l'école Balsam Bay.

Bureau de vote No. 65, comprenant Townships 14, 15 et 16, rangs 9 à 17, Est, inclusivement—A l'école, Lac du Bonnet.

Bureau de vote No. 66, comprenant les Townships 17 et 18, Rang 9 à 17 Est, inclusivement; Townships 19 à 21, inclusivement, Rang 7 à 17 Est, inclusivement, inclus la Réserve de la Baie d'Hudson, la Réserve Indienne du Fort Alexandre et Elk Island—A la maison de Jos. Papineau, Sr., St. Georges.

Bureau de vote No. 67, comprenant Townships 22 à 44, Rang 7 à 17 Est, située à l'Est du Lac Winnipeg—Au magasin de Arthur Quenelle, Bad Throat.

DIX-NEUF ANS APRES

Le 15 octobre au matin, Guillaume II est arrivé à Constantinople. On lui aura sans doute montré, sur la place de Sainte-Sophie, la fontaine qui commémore son retentissant voyage de 1898, et, en pensée, il aura recapitulé l'œuvre accomplie.

Il y a dix-neuf ans, il se présentait en postulant et en prophète, Postulant de la concession du Bagdad. Prophète de la Turquie transformée, sous le sceptre du sultan-khalife, en un empire étendu à tout le monde musulman, et régué par les conseils et les méthodes de l'Allemagne.

Le programme touché à sa fin. Le chemin de fer a été construit de Konia jusqu'au Tigre. Un Allemand est généralissime de l'armée turque dont tous les services sont aux mains d'une mission allemande qui, élevant sans cesse l'âge du pays de sa population maie. Le service militaire, vide pes à peu marine et l'aviation sont dirigées de Berlin. Les contrats obtenus par la compagnie des chemins de fer de Bagdad en 1903, 1908, 1911—nous ne connaissons pas les plus récents—les clauses des emprunts consentis à la Porte pour mener la guerre et qui, à perte de vue, engagent l'avenir, les traités économiques et administratifs signés au début de cette année, ont transformé la domination ottomane en un vaste protectorat allemand qui, s'il pouvait être sanctionné par la paix, donnerait au Hohenzollern l'hégémonie de l'Europe.

Tel est l'actif de l'opération germanique. Son passif est terrible: une œuvre universelle qui met l'Allemagne en péril de mort et qui, à tout moment, pour commencer, peut annuler les bénéfices de cette opération turque pour laquelle elle a accepté de si immenses sacrifices.

Pendant les premières années de la guerre, nous n'avons pas estimé à sa valeur la force de la Turquie, animée et conduite par l'Allemagne. D'un bond heureux, sans préparatifs dignes de ce nom, nous avons eu pouvoir l'abattre. L'expédition des Dardanelles, la première aventure de Mésopotamie, ont procédé de cette imprudente conception. Aujourd'hui, nous commettrions une faute équivalente si, passant à l'autre extrême, Orient. Bien des signes l'indiquent: tout arabe qu'il est, sur les puissances centrales, le vieil édifice chancelle. Pour s'en rendre compte, il n'est besoin que d'examiner la situation en se plaçant à un point de vue d'un homme d'Etat turc, d'un Talaat, d'un Enver ou d'un Djavid.

La venue du kaiser à Constantinople est en elle-même l'indice qu'une crise assez grave est ouverte. On a beau dire: les temps ne sont pas à des séjours d'agrément sur la Corne d'Or. Depuis près d'une année, les Alliés ont commencé à combattre la Turquie comme il aurait dû le faire dès le début. Ils ont pris les choses par le commencement. L'Angleterre a organisé les puissances

basées sur son empire lui fournissent les contrées du sultan: l'Égypte et l'Inde. Grâce à d'immenses efforts, les armées de Gaza et de Bagdad sont aujourd'hui assurées de lignes de communications qui, en valeur, l'emportent de beaucoup sur les médiocres chemins de fer battivement jetés vers la Mecque et le golfe Persique. Il y a trois semaines sir Stanley Maude, en culbutant l'ennemi sur l'Euphrate, lui a donné un avant-goût de ce qui se prépare pour lui. Tout indique que sir Edward Allenby, pour lequel on a amené l'eau du Nil jusque sur le front de Gaza, vi, lui aussi, suivre le mouvement ainsi déclenché. Voici quelques jours la garnison d'Akaba, 500 hommes, se rendait sans combat, à une poignée de soldats anglais. L'Irak Arabe est solidement constitué en province sujette par sir Percy Byke. Et l'action du roi de l'Hedjaz—vivant démenti à ce titre de khalife dont se pare le souverain de Constantinople—se fait sentir sur les sultanats arabes, limites de la Syrie.

Pour résister à l'assaut qui se prépare, les Turcs se tournent vers des rivages du golfe Persique aux Berlin. On leur a envoyé Falkenhayn, des officiers, des services, des experts de tout ordre. Des troupes, il n'en est pas venu ou bien peu. Les approvisionnements accumulés ont été détruits, en grande partie, dans un incendie qui s'est déclaré à Haidar Pacha, le point terminus du Bagdad, sur le Bosphore. La Porte se plaint du grand allié qui pense beaucoup trop au front russe et néglige la Turquie souffrante. Les Bulgares envieront-ils des troupes? A Sofia, il se peut question. Mais, comme on sait, le Bulgare ne livre pas aisément les batailles des autres.

Pour le Kaiser et pour M. de Kuhlmann qui l'accompagne et, dit-on, prolongera son voyage, est-foi Guillaume II parti, il s'agit d'obtenir des dirigeants turcs que Guillaume II ait traité l'avec le minimum de secours extérieurs, ils déploieront, sous la direction de Falkenhayn, le maximum d'effort contre l'assaut britannique. L'éclipse militaire de la Russie, saluée avec joie, dans des propos publics par Djemal pacha, par le grand-vizir Talaat pacha et par le secrétaire général du Comité Union et progrès, Midhat Shukri bey, est certes pour leur permettre d'ajouter à leurs arguments. Mais, tout cela dit, l'inquiétude des serviteurs turcs subsiste.

Qu'ont-ils devant eux quand ils interrogent l'avenir? Deux hypothèses également désastreuses. Ou l'Empire ottoman maintient à peu près son unité et, dans ce cas, il reste le vassal de l'Allemagne, qui a maintenu et renforcé cette unité, en possède tous les organes essentiels. Ou l'Empire, morcelé par morceaux, succombe à la pousse des Alliés, et dès lors il se résout en une collection de provinces vouées à un sort politique différent, toutes les populations hétérogènes échappant à la tyrannie de cette impasse? Peut-on penser

Voici un sujet éminemment délicat, les Maladies des Femmes. Il n'y en a certainement pas qui touche de plus près à l'existence de la femme et à l'avenir de la famille. Le malheur est que le plus souvent, qu'elle soit jeune fille ou mariée, la femme se défend d'avouer ce dont elle souffre; son amour-propre, sa pudeur, une susceptibilité exagérée la retiennent; pendant qu'elle se tait, qu'elle hésite, l'affection s'aggrave et au lieu de devenir guérissable, quand elle s'emporte pas l'impérissable.

C'est que les jeunes filles et que les femmes à qui l'on cache trop les vérités scientifiques, ignorent assez généralement le rôle prépondérant que joue le principal organe féminin, que cet organe réclame une attention constante et parfois, que si son hygiène laisse tant soit peu à désirer, elle constitue des maladies graves et même mortelles. Il faut arracher les jeunes filles et les femmes à tant de méprises physiques, à tant de périls invisibles. C'est ce que le docteur Simard, spécialiste de la Compagnie Chimique Franco-Américaine a accompli parfaitement et ce qu'il accomplit tous les jours.

Jamais l'on a pensé plus loin l'habileté, le perfectionnement. Avec une sollicitude sans égale, ce spécialiste a prévu toutes les indispositions, toutes les maladies intimes qui peuvent atteindre les femmes.

Toutes les femmes connaissent les succès remportés.

Chaque hameau, chaque village et chaque ville de l'Amérique du Nord ont des témoins vivants de l'habileté de ce médecin et aussi des grandes vertus curatives des Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles.

Les Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles ont guéri plus de femmes découragées qu'aucune autre médecine.

qu'une à l'Allemagne pendant la guerre pour sauver son intégrité suite se dégageant en s'appuyant sur territoriale, la Turquie pourra en dehors sur les peuples qu'elle combat aujourd'hui? Enoncer cette solution—la seule qui, dans l'Alliance allemande, puisse assurer l'avenir indépendant du pays—c'est en montrer l'absurdité.

Toutefois, il suit que le meilleur moyen d'ouvrir les yeux des hommes de Constantinople c'est de leur montrer que le protectorat allemand ne réussit même pas à sauvegarder l'unité de leur pays et de détacher le plus possible de leurs provinces périphériques. Grande est l'obstination de la Porte et grand son aveuglement. Mais si les Allemands ne déploient pas de grand effort militaire en Turquie, on ne voit pas comment elle persisterait de bon gré dans une politique qui, même immédiatement, pour ne pas parler de l'avenir, ne lui promet plus aucune satisfaction de vanité.

PERTINAX.

ALFRED U. LEBEL

Tél. Main 3013

AVOCAT — NOTAIRES

10 Edifice Banque d'Hochelaga, Winnipeg

JEAN J. DAoust

Entrepreneur de Plomberie, Chauffage, Couvertures, Corniches et Plafonds métalliques. — Attention particulière aux contrats pour églises, couvents, écoles, etc. Boite postale 150

259 ave. Provencher, St-Boniface, Man. Tél. Rés. 5598. Atelier, 6645

Louis BOULANGER

ELECTRICIEN

désire annoncer qu'il a ouvert un bureau au

No. 18 rue Aulneau

Il continuera à faire des installations et réparations électriques de tout genre. Le travail qui lui sera accordé sera fait soigneusement, promptement et à des prix très modérés. Téléphone Main 961.

Adelard Hebert

Annonce à ses amis et au public qu'il a toujours en main des ameublements de maison, machines aratoires, etc., etc., neufs et de seconde main.

Magasin, 169 rue Water, Winnipeg. Résidence, 168 rue Notre-Dame Est, en face de l'Hôtel Frontenac, Winnipeg.

CAPSULES CRESOBENE PRODUIT BALSAMIQUE SPECIFIQUE TOUX

MALADIES DES FEMMES.

Sujet éminemment délicat, mais combien il est capital. Que la femme soit jeune fille ou mariée, elle se défend d'avouer son mal.

Comment faire pour prévenir ces maladies qui menacent de devenir incurables?

et je me décourageais. Maintenant, ma digestion est très bonne, l'appétit est régulier, mes forces se sont augmentées et je me sens à l'aise. Je crois pouvoir maintenant mon travail que je considérais d'être forcée d'abandonner." Mme Alfred Guertin.

Je suis guérie, trop dire le bien que les Pilules Rouges m'ont fait et trop les recommander." Mme S. Chouinard, 135, rue Clarence, Ottawa, Ont.

"J'ai souffert de mauvaise digestion pendant douze ans; je prenais des remèdes continuellement, cependant mon état empirait. J'aurais des douleurs entre les épaules, à l'estomac, à la tête, et je devais à faible et si souffrante que je devais me tenir couchée presque tout le jour. J'en ai même des attaques de pa-

ralysie; j'avais pour d'une paralysie générale. Parfois je perdais la mémoire et ma vue s'obscurcissait. Ayant déjà beaucoup entendu parler des Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles, il me restait encore ce remède à essayer. C'est ce que je fis et j'ai bientôt regretté de n'avoir pas commencé plus tôt à l'employer, car mon état s'améliorait, mes forces s'augmentaient. Je ne puis, aujourd'hui

que je suis guérie, trop dire le bien que les Pilules Rouges m'ont fait et trop les recommander." Mme S. Chouinard, 135, rue Clarence, Ottawa, Ont.

"J'ai souffert de mauvaise digestion pendant douze ans; je prenais des remèdes continuellement, cependant mon état empirait. J'aurais des douleurs entre les épaules, à l'estomac, à la tête, et je devais à faible et si souffrante que je devais me tenir couchée presque tout le jour. J'en ai même des attaques de pa-

ralysie; j'avais pour d'une paralysie générale. Parfois je perdais la mémoire et ma vue s'obscurcissait. Ayant déjà beaucoup entendu parler des Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles, il me restait encore ce remède à essayer. C'est ce que je fis et j'ai bientôt regretté de n'avoir pas commencé plus tôt à l'employer, car mon état s'améliorait, mes forces s'augmentaient. Je ne puis, aujourd'hui

roments que j'avais, des souffrances insupportables à l'époque où tout cela se montrait, j'avais aussi des défailles. J'étais aussi très nerveuse. Sur les conseils de plusieurs amis, j'allai consulter le médecin de la Compagnie Chimique Franco-Américaine; à partir de ce jour, je revins, mes crises d'écoulement s'arrêtèrent pour disparaître complètement, parce que les Pilules Rouges avaient agencé mes forces. Me tonifier, c'est ce que j'aurais dû faire dès les premiers moments et je n'aurais pas souffert si longtemps." Mme Edouard Lapierre, 77, rue Brébeuf, Montréal.

Le docteur E. Simard, élève des spécialistes en maladies des femmes, les Drs Devos et Capelle, est attaché à la Compagnie Chimique Franco-Américaine (limitée) depuis au-delà de vingt ans, et continue à donner, à toutes ses clientes, des consultations gratuites, soit par correspondance ou à son bureau, 274, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 6 heures du soir.

AVIS IMPORTANT.—Les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes contenant 50 pilules; jamais en 100. Elles portent au bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (limitée) et un numéro de contrôle.

N'acceptez pas d'autres pilules que l'on vous dirait être les Pilules Rouges, ou d'autres produits que l'on vous recommanderait comme étant aussi bons. Défiés-vous des COLPORTEURS. Les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte.

Le prix des Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles est de 50 centimes la boîte, six boîtes pour \$2.50, chez tous les marchands de remèdes, ou envoyées franco par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (limitée), 274, rue Saint-Denis, Montréal.

L'Hon. J. BERNIER, H.P. BLACKWOOD

NOEL BERNIER, ALEX. BERNIER

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocats et Notaires

Argent à prêter sur hypothèques.

Placements de capitaux privés

BUREAU:

401 Bloc Somerset, Ave. du Portage

WINNIPEG

Téléphones Main 3079 et 4767

Dr. M. F. BENNETT

DENTISTE

Annonce son changement d'adresse

et l'ouverture de son office

au numéro

8 Syndicate Building, 222 Avenue

du Portage, En face de l'ancien

Queen's Hotel.

WINNIPEG

Man.

Le docteur parle français

J. A. BEAUPRE, B.A., E.L.BETOURNAY, B.A.

Beaupré & Bétournay

AVOCATS, NOTAIRES, ETC

312 Edifice McIntyre

Winnipeg, — Manitoba

Téléphone Main 1554

L'ECONOMIE SUR LA FERME

Brochure pour les temps actuels,

contient instructions pour faire

Peintures à 15 sous le gallon

Comment faire chez soi avec du lait,

chaux, poix et colle-forte, une peinture

égale à la peinture à l'huile, le coût

de fabrication n'excédant pas 15

sous le gallon. Instructions complètes

pour mélanger et produire les couleurs.

Cette peinture durera 15 ans.

Paratonnerres à bon marché

Article traitant du paratonnerre, son

efficacité avec instructions, illustrations

et plan détaillé pour en faire un

chez soi pour quelques dollars.

Produits alimentaires et

viandes

Comment conserver tout rond et

avoir durant l'hiver du bled d'Inde en

épi, tomates, concombres, rhubarbe,

etc., méthodes complètes de préparation.

Comment préparer la viande pour

qu'elle se conserve fraîche durant

l'été pas de glace ou ingrédients chimiques

nécessaires.

Les allemands font

un pain appétissant avec des citrouil-

les, cette méthode ainsi que la ma-

nière de faire le pain aux patates sont

donnés.

Cette brochure contient beaucoup

d'autres bonnes recettes et secrets trop

nombreux pour mentionner ici. Aussi.

Secrets et trucs d'échange-

geurs de chevaux

Comment ils cachent un effort, l'âge,

courbe, souffle, gourme et autres ma-

ladies. Chevaux rétifs, comment les

dompter ainsi que secrets arabes pour

charmer les chevaux. Les secrets con-

tenus dans cette brochure ont coûté

plus de \$100.00, et ils vous sont pré-

sentés avec permission de vous en

servir pour vous-même seulement.

Cette brochure est expédiée douane

et poste payée, sur réception de 25c en

argent ou bon postal adressé

E. LAMBERT

Département M. Worcester, Mass.

Le Sunlight Soap est supérieur aux autres

savons, mais d'un usage si simple

qu'il est employé partout où il y a de

la plus grande économie. Attention Sun-

light Soap est le seul qui lave et désin-

fecte.

Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris

Spécialité:

CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE

Consultations: de 2 à 5 p.m.

Téléphones:

Bureau: Main 3504—Rés. Main 2613

Bureau: 5102 Somerset

Chambre 438

Avenue du Portage WINNIPEG

A. J. H. DUBUC W. B. TOWERS

Consul Belge LOUIS P. ROY

Dubuc Towers & Roy

Avocats et Notaires

BUREAU:

301 et 303 Edifice Somerset

Avenue du Portage

WINNIPEG

Téléphone Main 433

Cassier Postal 443

Dr. N. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital St-Boniface

Bureau et résidence:

163 Avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone Main 1392

HEURES DE CONSULTATIONS:

8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m.

7 à 8 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital

de St-Boniface

HEURES DE BUREAU:

de 8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m.

J. GRYPONPRE

Notaire Public, J. P.

Licencié en droit de la Faculté

de Paris

Téléphone Main 1656

255 AVENUE PROVENCHER

ST-BONIFACE

Agent d'immobilier, Prête hypothé-

caires, Assurances.

De Notaire Speck Vlaamish

Automobiles!

RECHAPAGE D'ENVELOPPES

(Tires retréridés)

Faites-nous réparer ou rechapage en-

tièrement vos pneumatiques, tant que

l'entoilage (tires fabric) est assez ré-

sistant.

Nous nous sommes spécialisés dans

ce travail et sommes à même de re-

mettre à neuf vos vieilles enveloppes,

en les garnissant, par la meilleure des

vulcanisations, d'une nouvelle chape

lisse complète, ou de la fameuse chape

antidérapante "Goodyear", marque

"Tous-les-temps"; et cela, approxi-

mativement, pour le tiers du prix d'un

nouveau pneumatique.

Envoyez-nous aujourd'hui vos en-

veloppes. Nous vous dirons si l'en-

toilage peut supporter avantageuse-

ment une réparation ou un rechapage

et vous en fixerons le prix.

Si elles sont hors d'usage, nous vous

les achèterons comme vieux caout-

chouc au cours le plus élevé.

GARAGE ST-BONIFACE

Angle des rues Dufferin et St-Joseph

Téléphone M. 1177.

Canadian Northern Railway

EXCURSIONS

à Vancouver, Victoria et

New Westminster, B.C.

De Winnipeg, Aller et retour \$35.00

PRIX TRES REDUIT

Les passages d'excursion se-

ront en vente le 2 au 8 décembre

1917, de janvier le 16 au 12, 1918

et février le 3 au 9, 1918 tous

les billets sont bons pour retour-

ner le 30 avril New Westmin-

ster, Vancouver, Victoria, San-

tle, Portland, San Francisco, San

Diego, Los Angeles, ou n'im-

porte quel autre endroit.

HORAIRE POUR L'ETE

Le public se réjouit de la tem-

pérature aux côtes du Pacifique, pro-

menade en bateaux, la pêche et

d'autres amusements. Tandis que

le froid est sévère dans nos

prairies.

Nous avons les plus beaux chars d'ortie et le service des chars

à dîner est excellent.

Prenez un congé. Toutes informations requises en s'adressant aux

agents locaux.

Bureaux à Winnipeg, coin des rues Main et Portage

Tél. Main 1061

64 ANS

64 ANS DE VIE. Une marchandise qui retient la

popularité d'un pays pendant 64 ans doit avoir de la valeur.

LES ALLUMETTES EDDY

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres

LES VENGEURS DE GUYNEMER

Les aviateurs français forment les escadrilles les plus ardentes, les plus brillantes, les plus vaillantes du monde.

LES "AS"

Guynemer n'est plus, mais déjà nombreux sont les chasseurs qui ne cherchent pas à le remplacer — il est seul en son genre — mais à le venger. Septembre nous a valu de nombreux exploits. Toute une pléiade de nouveaux as a été révélée: après le commandant Massé net de Marancourt, le lieutenant Leps, le sergent Guérin, l'adjudant Herbelin, nous enregistrons, les noms du sergent Montron, des lieutenants de Turenne, de Sevin et de l'adjudant Hérisson. L'un d'eux, le sergent Montron ne s'est même pas contenté de la cinquième pièce fatidique, il est passé à sept, abattant quatre avions en une semaine. Notre palmarès des as comprend 40 noms, plus 13 disparus, alors que celui des Boches est de 30 et celui des morts de 33. Les victimes faites par les Français vivants sont de 366 contre 483 par les Allemands, celles des Français disparus de 148 contre 465 par les Boches morts. Et n'oublions pas que notre façon d'homologuer les succès de nos pilotes est beaucoup plus rigoureuse que celle de l'ennemi, puisque nous exigeons trois témoignages, alors que pour l'adversaire tout avion piquant ou vrillant est considéré tombé. Nous pouvons être plus fiers de nos succès que les Boches qui ont porté abattus de nombreux aviateurs qui se portent à merveille.

Parmi ceux des nôtres qui semblent dignes de suivre les traces de nos plus grands champions, il faut citer le sous-lieutenant Maçon (16 victoires), l'adjudant-chef Fock (14), le sous-lieutenant Jailler (12), le sergent Bouyau (10) et le sergent Guérin (6). Lufbery et Guérin, notamment, n'ont eu que deux pièces homologuées chacun en septembre, mais de l'aveu de tous ceux qui ont opéré avec eux, ils ont remporté sans contestation possible l'un sept, l'autre six victoires. Pourquoi n'ont-elles pas été officielisées?

Parmi les as nouvellement promus, le sergent Montron a droit à une mention spéciale. Il a sept victoires à son actif et sa première remonte seulement à la dernière semaine d'avril. Il était encore caporal. Fin mai, il combattait son second Boche. Le 20 août, il passait au troisième, qui s'écrasait près de Dixmude. Le 23 septembre, avec le sergent Douanelle, il parvenait, dans le même vol, à vaincre deux avions, dont l'un tombait en flammes, près de Festieux, et l'autre, un biplace, s'effondrait non loin de là. Et le 30 septembre, il réussissait un nouveau coup double, abattant son sixième à lui tout seul et son septième en collaboration avec le lieutenant de Turenne. En moins de huit jours, en deux vols seulement, il avait ajouté quatre pièces à son tableau!

Le lieutenant de Turenne appartient à la même escadrille que Montron. Lui aussi est allé vite en besogne. Le 17 novembre 1916, il obligeait un avion allemand à abandonner sa mission, le poursuivait dans ses lignes, et, bien que son adversaire fût descendu très bas, n'abandonnait la lutte qu'après l'avoir vu s'abattre sur le sol. Cette victoire, cependant, n'était pas homologuée, pas plus que celle du 18 mars 1917 où l'ennemi piquait à vue et s'écrasait près de Filain. C'est seulement dans la dernière semaine d'avril, en même temps que Montron, que le lieutenant de Turenne se voyait reconnaître son premier succès. Il en ajoutait deux au cours du même vol, le 6 juillet: l'un des Boches tombait dans nos lignes. Le 10

S'EST SENTIE TOUTE AUTRE

Après avoir pris une boîte, seulement, de "Fruit-a-tives".

LE FRUIT-A-TIVES

Pendant plusieurs années, j'ai souffert affreusement de constipation et de maux de tête, et j'étais misérable sur tous rapports. Aucun remède ne semblait me soulager. Enfin j'essayai "Fruit-a-tives", et l'effet a été splendide. Après en avoir pris une boîte seulement, je me suis sentie une toute autre personne, tellement j'étais soulagée de ces maux de tête qui m'assaillaient."

Mme MARTHA DeWOLFE. 50c. la boîte, 6 pour \$2.50, grandeur échantillon, 25c. Chez tous les pharmaciens, ou envoyé franc de port, par Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

soit, le lieutenant de Turenne en abattait un autre près de la forêt d'Houtheulst et remportait sa cinquième victoire, le 30 septembre, sur un chasseur qu'il descendait avec le sergent Montron.

Le lieutenant Xavier de Sevin est un pilote électrique, dont les succès sont nombreux. Blessé dans l'infanterie au début de la campagne, il passa dans l'aviation. Le 16 mai 1916, il mettait en fuite un avion ennemi; trois jours après, il en abattait un autre qui piquait fortement. Le 11 juillet, il tirait, à vingt-cinq mètres, sur un Boche qui glissait sur l'aile, se rétablissait près du sol, passait les lignes à deux cents mètres et tombait à côté de Montheval. Le vainqueur rentrait l'hélice percée, la commande de mitrailleuse brisée.

Le 26 juillet, il attaqua, au-dessus de Laon, deux fokkers qui obligeait à atterrir dans leurs lignes, et au-dessus d'Oulches, un L.V.G. qui tombait désemparé. Le 15 décembre, il mitrillait des colonnes ennemies en retraite ou en formation de rassemblement vers le bois de Neuville. Pour y parvenir, il descendait à moins de deux cents mètres. Il reconnaissait en même temps les emplacements des troupes adverses et rapportait des renseignements très-atteints.

Le lieutenant de Sevin remportait sa quatrième victoire au milieu de juin avec les sous-lieutenants Ortol et Chaptut et ses cinquième et sixième le 30 septembre.

L'adjudant Hérisson est vite devenu un as également. Sa première victoire date, en effet, de la fin de juillet. Au paravant, il s'était signalé, le 24 décembre 1916, en descendant à 100 mètres pour mitriller des tranchées. Il remporta trois succès en dix jours; le 18, il abattait un avion dans nos lignes près de Damloup, avec le commandant de Marancourt; le 25, il en descendait un autre à côté de St-Mihiel, encore avec le commandant de Marancourt; le lieutenant Vernin; le 27 enfin, sa cinquième victoire s'écrasait aux environs de Cumieres.

On voit d'après ces quelques renseignements que si nous pleurons Guynemer, nous pouvons avoir confiance en ceux qui ont juré de faire payer cher sa mort aux Boches.

Jacques MORTANE, Dans le "Petit Parisien".

Ferme à Vendre 240 ACRES

80 acres en friche, le reste non labouré.

6 Miles à l'Est de Carey

Prix: \$4,800 Avec Conditions Faciles

Adressez: THE RATPORTAGE LUMBER CO. LIMITED NORWOOD MAN.

LE WALKER

Le plus beau Théâtre du Canada Phone Garry 2630

Toute cette semaine Tous les jours à 2.30 et 8.30

Annette Kellerman dans

"A Daughter of the Gods"

Commencant lundi, le 19 Nov.

L'acteur Shakesparien

M. JOHN A. KELLARD

Supporté par une bonne troupe Répertoire des pièces de Sheakspear.

Bureau des loges ouvre vendredi Soirées: \$1.50 à 2.50 Matinées: \$1.00 à 2.50

IL VAUT MIEUX PAYER

le PRIX pour un bon Sirop contre la toux que d'en risquer un qui n'est pas recommandé.

Nous conseillons d'acheter le sirop

OTE-LA-TOUX

Préparé par R. A. McRUER

Pharmacien-Opticien

à côté du Bureau de Poste, Saint-Boniface, Man.

Téléphone Main 5604

PAIN PARFAIT

L'excellence du "CANADA BREAD"

La qualité supérieure du Pain fabriqué de la façon la plus parfaite — toujours la même — Un pain superbe — Riche en saveur — Joli comme forme — Absolument pur et net — Fabriqué dans une boulangerie des plus modernes avec les machineries les plus récentes sous les soins de boulangers experts

Le prix du CANADA BREAD

et le même que celui du pain ordinaire

Réclamez toujours CANADA BREAD

8 cents le Pain

Phone Sherbrooke, 2013



Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues sur les mérites du LINIMENT MINARD

Minard's Liniment CO. Ltd.

OFFRE SPECIALE

Sur réception de 50c par mandat de poste nous enverrons n'importe où au Canada, dans un rouleau et payé d'avance notre image remarquable "La Sainte Face" sainte Véronique de Martier sur gros papier 18x20. Image superbe pour toute maison catholique. Adresse: CATHOLIC SUPPLY CO. 46 St-Alexandre, Montréal, Qué.

L'un des bons moyens d'aider le journal, c'est d'encourager les fournisseurs qui lui donnent leurs annonces.

Issued by The Military Service Council.

Les reins ne se guérissent pas seuls — il faut qu'ils soient aidés. L'aide leur viendra du remède approprié, les PILULES MORO.

M. L. RICHARD

Le prouve par ce qu'il dit ici:



M. L. RICHARD

Vous voyez le grand nombre d'hommes qui, en pleine force de l'âge, n'ayant jamais donné trace de maladie, sont cependant, un jour, pris d'un terrible mal. Ra deux ou trois heures, leur sort est réglé.

C'est que le rein s'est engorgé, qu'il est en mauvais état et tout le système a cessé de fonctionner, s'est arrêté net comme s'arrêtaient les chars électriques quand le fil du trolley s'est cassé.

Les symptômes du mal de reins sont les suivants: douleurs dans le dos, urines fortement troubles et colorées, pénibles et brûlantes; pâleur constante, amaigrissement, inflammation des jambes et des chevilles, irrégularités des intestins, douleurs rhumatismales et sciaticques.

Assurez-vous que vous ressentez quelques-uns de ces maux, il n'y a pas de temps à perdre; il faut vous soigner et vous ne pouvez pas trouver de meilleur remède pour les reins que les PILULES MORO. Leur action vivifiante empêche l'obstruction des reins et le transport redoutable des impuretés dans toutes les parties du corps. Le mal de reins ne peut jamais se guérir de lui-même; les reins doivent être aidés et l'aide doit être le remède spécial à cette fin, les PILULES MORO.

Les cas suivants vous convaincront de ce que nous avançons: "Depuis plusieurs années, ma santé n'était pas bonne. Je travaillais presque toujours fatigué et avais un mal de reins. L'appétit était disparu, j'éprouvais des faiblesses d'estomac, j'étais beaucoup moins fort et la vie, telle qu'elle se présentait chaque jour, était devenue insupportable. J'entendais tant vanter les Pilules Moro que j'ai décidé d'en prendre. Pendant huit mois je me suis traité et mon état s'est si bien amélioré, je me sentais si à l'aise que je me serais cru encore dans ma jeunesse. Depuis, je travaille facilement, avec plaisir même, je n'ai pas eu une heure de maladie. Aussi, je ne manque pas, à différents temps, de prendre des Pilules Moro qui coûtent moins cher que les prescriptions des médecins et qui me conservent dans un état de santé parfaite." — M. Isidore Richard, 72, rue Champlain, Saint-Jean, Qué.

CONSULTATIONS GRATUITES par le Dr Adolphe Mignault, au No 272, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir. Les hommes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invités à lui écrire.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c. une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272, rue Saint-Denis, Montréal.

Fournitures générales pour automobiles

CONTANT FRERES

Station de service

The Norwood Garage

Coin des rues Horace et Saint-Joseph

Tél. Main 2498

Nous vendons les automobiles FORD, les moins coûteuses, les meilleures. Nous avons en magasin un assortiment complet de pièces de rechange pour les voitures universelles FORD.

MAISON COLLIN

98 AVE. PROVENCHER

(En face de l'Hôtel-de-Ville)

Toujours en mains un assortiment complet de

EPICERIES, PROVISIONS, FARINE, SON, GRU, ETC., ETC.

Tabac canadien à des prix défiant toute compétition.

Ecrivez-nous et demandez nos prix; nous vous répondrons immédiatement. Satisfaction garantie. Livraison faite promptement.

Téléphone Main 5368.

J. A. HEBERT

IMMEUBLES LOYERS

ASSURANCES

2734 Avenue du Portage

Tél. Main 4576 WISCONSIN

Fumez le Tabac "HEROS"

ACHETEZ VOS EPICERIES et PROVISIONS

chez

T. Pelletier & Cie

Avenue Taché, St-Boniface

Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

DESJARDINS FRERES

Directeurs de FUNERAILLES

Seuls Entrepreneurs Canadiens-français

Ambulance jour et nuit

314 AVENUE TACHE

Téléphone - Main 6588

La Cusson

LUMBER Co. Limited.

AVENUE PROVENCHER

Entre le pont de la Seine et le C.N.R. Téléphones Main 2625-2626

Fabricants de

Portes, Châssis, Cadres, Moulures, Bois tournés

Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures.

Bancs d'églises, etc., etc.

Marchands de

Toutes espèces de matériaux de construction:

Bois de sciage, lattes, planches métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisses et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres.

Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse

Carrière de granit: Bird's Hill, Man.

Carrière de sable: Ste-Anne, Man.

Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme

homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta.

Le postulant devra se présenter en personne à l'agence où la sous-agence des terres du Dominion pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence, mais pas aux sous-agences, à certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

DEVOIR.—Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres sous certaines conditions: une maison habitable doit être construite sur le homestead à moins que la condition de résidence ne soit accomplie dans le voisinage.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura droit de préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix, \$3.00 l'acre.

DEVOIR.—Devra résider six mois chaque année au cours de trois ans à partir de la date de l'entrée du homestead et 80 acres de culture en plus. La patente pour la préemption peut être obtenue en même temps que celle du homestead sous certaines conditions.

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa préemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, \$3.00 de l'acre.

DEVOIR.—Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir un maison valant \$300. La quantité d'acres à cultiver peut être réduite en cas de terrain reculé, trop dur ou en broussailles. On pourra sous certaines conditions remplacer la culture par l'élevage des animaux.

W. W. CORY, Sous-ministre de l'Intérieur.

N.B.—La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

N. PIROTON

Manufacturier de

MONUMENTS FUNERAIRES

141 Rue Dubuc, Norwood

La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressement de monuments. Tél. résid., M. 3606

JOS. TURNER, Prés. G. CLARK, Sec-Trés

STANDARD PLUMBING COY

Ingénieurs en systèmes de chauffage et ventilation; plombiers au courant des exigences de l'hygiène; posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.

296 RUE PORT, WINNIPEG, MAN. Téléphone Main 529

Gérant: J. R. Turner, 46 Ave. Provencher, Saint-Boniface. Tél. M. 6133

Marchands en gros pour tout ce qui regarde la plomberie et les appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur

M. GRYMONTRE & P. FONTAINE

57 AVENUE PROVENCHER

TELEPHONE MAIN 4930

ELECTRICITE

Fournitures d'appareils et installation de: Poêles électriques, Moulins à Laver, Vess à Repasser, Ventilateurs, Lampes sur Courants

Estimation gratuite sur demande

Fumez le Tabac "HEROS"

BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

Capital autorisé \$10,000,000
Capital versé et fonds de réserve . 7,700,000
Total de l'actif 44,500,000

DIRECTEURS:

Messieurs J.-A. Vaillancourt, président; l'hon. F.-L. Béique, vice-président; A. Turcotte, E.-H. Lemay, l'hon. J. M. Wilson, A.-A. Larocque, et A.-W. Bonner. Beaudry Leman, gérant général. Yvon Lamarre, inspecteur.

SIEGE SOCIAL: MONTREAL (112 rue St-Jacques)

187 Succursales et Agences au Canada

Tout dépôt D'UN DOLLAR ou plus ouvre un compte à la Banque sur lequel est payé deux fois par année un intérêt au taux de 3 1/2 % l'an.

La Banque émet des LETTRES DE CREDIT CIRCULAIRES et MANDATS pour les voyageurs, ouvre des CREDITS COMMERCIAUX, achète des traites sur les pays étrangers, vend des chèques et fait des PAIEMENTS TELEGRAPHIQUES sur les principales villes du monde; prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas taux de change.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.



La suite, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmites avec l'emploi de l'eau chaude et du

GOLD DUST

Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article. 5c et plus gros paquets.

THE M. FAIRBANK COMPANY MONTREAL "Laissez les JUMEAUX Gold Dust faire votre travail."

DEVOIR.—Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres sous certaines conditions: une maison habitable doit être construite sur le homestead à moins que la condition de résidence ne soit accomplie dans le voisinage.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura droit de préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix, \$3.00 l'acre.

DEVOIR.—Devra résider six mois chaque année au cours de trois ans à partir de la date de l'entrée du homestead et 80 acres de culture en plus. La patente pour la préemption peut être obtenue en même temps que celle du homestead sous certaines conditions.

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa préemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, \$3.00 de l'acre.

DEVOIR.—Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir un maison valant \$300. La quantité d'acres à cultiver peut être réduite en cas de terrain reculé, trop dur ou en broussailles. On pourra sous certaines conditions remplacer la culture par l'élevage des animaux.

W. W. CORY, Sous-ministre de l'Intérieur.

N.B.—La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

The Guilbault Co.

Entrepreneurs

DE TRAVAUX PUBLICS

MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL: BOIS DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES, CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que: Gravier, Sable

Pierre, Ciment, Chaux, Plâtre, Tuyaux d'égoûts, etc.

BUREAUX ET COURS: Estimations fournies

Norwood—Saint-Boniface

Bureaux, Main 604

Cours à bois, M. 7442

B. de Poste, 148

ALLAIRE & BLEAU

QUINCAILLIERS

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de

QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE

HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de

SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contre-dit les meilleurs du continent à l'usage de la brosse barbelée

Corde à liasse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanterie attachée à l'établissement. Montage de

Poêles et pose de Fournaies à air chaud, une spécialité

Nous sommes aussi agents d'Assurance contre le Feu

ALLAIRE &

Chez Nous ET autour de Nous

Il y a 74 polls de votation dans le comté de Springfield d'après la Proclamation de l'Officier Rapporteur, M. R. H. Hamilton.

Files du Manitoba à vendre depuis les 16 dernières années. Prix, \$1.50.

M. l'avocat Lacerte donnera dimanche prochain une conférence sous les auspices de l'Union Canadienne.

Partie de cartes mardi prochain chez les Artisans à la Salle Lavoie. Partie de cartes jeudi prochain chez les Forestiers à la Salle Laurier, Avenue Provencher.

La plus nombreuse assemblée de la succursale des Artisans Canadien-français a eu lieu hier au soir pour rendre honneur à leur estimé chapelain, M. l'abbé Lamy, à son arrivée l'orchestre joua une marche, et M. le président Potvin ouvrit l'assemblée et présenta un souvenir au nom de la succursale et Mme G. A. Maher au nom du comité des dames. M. le chapelain remercia et félicita la succursale de grandir si sûrement; parla de l'assurance enfantine encourageant les Artisans d'assurer leurs enfants dans la société qui est purement Canadienne-française plutôt que d'encourager des compagnies qui ne sont pas des nôtres. Après l'assemblée partie de cartes, goût et musique. M. le chapelain avait offert un prix qui a été gagné par Mlle M. Baillargeon; consolation, Mlle A. Baillargeon. Le prix gagné par M. A. Beaudry avait été donné par M. A. Beaudette; consolation, M. Bourbonnière. M. G. A. Roacan remporta la jolie "jardinière" en argent qui était rafée durant la soirée. Le 27 novembre aura lieu la fête à la tire "La Sainte Cathérine" et les Artisans seront là.

On organise sous les auspices de l'Association des Eleveurs de Volailles de Saint-Boniface et Saint-Vital un visite au Collège Agricole pour mardi le 27 courant, tous les membres et le public seront les bienvenus ainsi que les dames et demoiselles. Plus amples détails la semaine prochaine.

Depuis lundi le postillon fait la collection des lettres dans les boîtes des rues deux fois par jour: à midi et six heures du soir, mais les lettres dans ces boîtes passent par le bureau de Winnipeg avant d'arriver à Saint-Boniface ceci fait un retard pour notre malle locale de douze heures.

LES CONFERENCES A L'UNION CANADIENNE

C'est dimanche prochain, le 18 courant, à 8 heures p.m., que nous aurons le plaisir d'entendre Mons. l'avocat Henri Lacerte, dans la salle de l'Académie Provencher. Sa conférence est intitulée "Vers un renouveau."

Il y aura foule, et ceux qui désirent avoir les meilleures places sont priés de se rendre de bonne heure.

L'UNION CANADIENNE

Il y a eu une assemblée spéciale du bureau de direction dimanche dernier et un comité spécial a été nommé pour reviser la constitution. Notre président est bon organisateur; il veut mettre l'Union sur un vrai pied d'affaire.

A la demande de l'assemblée annuelle des actionnaires de l'Union, une lettre sera envoyée prochainement, à ceux d'entre eux étant en retard dans leurs paiements sur actions, de bien vouloir se mettre en règle avec le trésorier.

Mr. Alphonse Menu, frère de notre joueur de défense, Armand Menu, a été blessé au front.

Les joueurs de l'équipe de hockey devront courir du Club Catholique à la rue Desmeurons deux soirs par semaine jusqu'à nouvel ordre.

On annonce que ti-Fred Couture doit commencer à s'entraîner la semaine prochaine.

Patch, notre joueur de défense de l'année dernière, doit se marier lundi, le 19 courant. Il est probable qu'un train spécial ira à Carey la veille du mariage. Afin de laisser Jules seul sur la défense, le train retournera à Saint-Boniface immédiatement après la cérémonie du mariage. Patch, fait attention de ne pas aller sur la clôture.

Bazar du Sacré-Coeur

Les Dames Patronesses du Bazar, accusent réception, avec reconnaissance, des objets suivants: Un joli coussin de Mlle B. Olivier, une boîte à serviettes et une boîte à mouchoirs délicatement travaillées à main, dons de Mons. Cowlie de la chorale; une bague avec diamant d'une haute valeur, don d'un ami de la paroisse; dons en

argent de M. Desjardins de Saint-Boniface et de Mme Poirier; une paire de bottines données par M. Clovis Bourque; une nappe brodée à la main don de Mme Mainville; un pot à chocolat, don de Mme O. Turcot; tout un ameublement de chambre pour poupée, don de M. et Mme Chabot; une théière à électricité, don de Marshall & Wells, une boîte de pommes don de M. J. A. Laplante; sans compter tout ce qui a été collecté en dehors et qui n'a pas été apporté; ainsi que tous les jolis ouvrages que les doigts agiles des dames s'empres- sent de terminer, car cette semaine est la dernière avant l'ouverture qui aura lieu lundi prochain le 19 courant à 8 heures du soir.

Si vous êtes curieux, venez, vous serez émerveillés par toutes les admirables et délicieuses choses que les Dames Patronesses réservent comme surprises.

Mais il est inutile de vous inviter à venir par tentation, c'est pour une bonne œuvre, une œuvre qui est chère à tout cœur Canadien-français, aussi sommes-nous sûrs de vous y voir tous et toutes.

Donc à la semaine prochaine, semaine qui sera certainement une manne céleste pour la paroisse l'école.

AU CLUB "LE CANADA"

Au grand regret du comité chargé de l'organisation des parties de cartes au club "Le Canada", vendredi dernier un bon nombre de personnes, faute de place, ont dû soit s'abstenir de jouer soit se retirer. Ce défaut sera remédié pour la partie prochaine, c'est-à-dire celle de demain vendredi soir et six tables de plus, s'il est nécessaire, pourront être installées. Les prix de la dernière partie ont été gagnés comme suit: Dames, 1er prix, un tableau encadré offert par la Compagnie Overland Furniture, Mme J. A. Desjardins; consolation, Mlle M. Turgeon; Messieurs, 1er prix, 1 boîte de papeterie offerte par M. L. P. Von Koenig, M. J. A. Senez; consolation, M. J. Magnan. Tombola: prix, une photographie du capitaine Deport, inventeur du canon 75, encadrément œuvre de M. Lecland, un vétérinaire français de 1870, M. Jos Desautels.

Le programme de la soirée littéraire et musicale du 25 courant, quatrième dimanche de novembre, sera, s'il est possible, plus intéressant encore que celui du dernier dimanche d'octobre. M. R. Zanetti, président du comité ad hoc, s'occupe activement d'en régler les principaux détails. La causerie de

M. P. Lardon "Le cœur de l'Europe" portera sur un sujet du plus grand intérêt pour toutes les personnes de nationalité française ou belge, y compris, bien entendu, les Canadien-français.

L'ami Lamarre continue à roser tous ceux qui le défient au snooker chaque midi après déjeuner. Ce bon Bergerin et son équipe de cinq ou six en viennent rarement à bout. Que l'on gagne ou que l'on perde, une innocente partie de ce genre, après un bon repas en famille, comme on les donne au club "Le Canada" délassent aussi bien au physique qu'au moral. Vous qui lisez ceci et qui ne connaissez pas la salle à manger du club "Le Canada" essayez: c'est au No. 282 rue Main, en face du Bureau Industriel.

—Communiqué.

BRUXELLES

Le 5 novembre dernier la salle du Cercle Catholique était comble, tout Bruxelles était venu à la soirée de charité patriotique organisée au profit des belges de là bas par les dévouées Ursulines et leurs élèves, avec le concours de la fanfare l'Union. La soirée était présidée par M. le R. Curé. Le programme—15 numéros, dont 3 pièces, une en anglais et chants divers, morceaux de musique, et a été rempli parfaitement et vivement applaudi. Des chants nationaux et un bazar ont terminé la soirée. Recette nette: 218 dollars. En décembre prochain nouvelle soirée organisée par les jeunes gens.

THEATRES

Orpheum — Jad et Wyatts "Scotch Lads and Lassies" avec leurs costumes essentiellement Ecossais. Charles Withers présentera "For Pitt's Sake". Herbert Clifton des Ziegfield Folies représentera des Types de Femmes. Il sera accompagné au piano par sa femme. Jim et Betty Morgan, chants et fanfare. Herbert, chiens, bats, coqs et pigeons. Edwin George, comédie. Les Selvolos, fil de fer.

Winnipeg — Ce soir et toute la semaine "The Trail of the Lone-some Pine" "Over the Top" avec vos dollars. Achetez des bonds de la Victoire. Matinées: mardi, jeudi et samedi. Prix: soirées, 15 à 5 cents; matinées, meilleures sièges: 25 cents.

DISPARUE

Disparue depuis trois semaines une jeune fille âgée de 24 ans, teint brun; boîte un peu de lèvre droite. Lorsqu'elle a laissé Saint-Boniface, elle portait une jupe bleue, blouse blanche et tourmaline noire. Donner tous renseignements à nos bureaux ou téléphonez: Main 5084.

LES FEMMES ONT BELLE APPARENCE QUAND

elles échappent à la peau terreuse, aux boutons, aux points noirs et aux taches dans la figure, dûs à l'indigestion ou à la biliosité. Toute femme parfois, a besoin d'aide pour se débarrasser l'organisme de poisons, et l'aide la plus sûre, qui offre le moins de danger, qui est la plus commode et la plus économique est celui qu'elles trouvent dans les

BEECHAM'S PILLS

Ce fameux remède de famille a un excellent effet tonique sur l'organisme tout entier. Il soulage rapidement les maux causés par l'action déficiente ou irrégulière des organes de la digestion, le mal de tête, le mal de dos, la dépression, la nervosité extrême. En purifiant le sang, les Filles Beecham améliorent et

Eclaircissent le Teint

Les directions avec chaque boîte sont d'une très grande valeur, spécialement pour les femmes. Préparées seulement par Thomas Beecham, St. Helens, Lancashire, Angleterre. Vendues partout au Canada et aux Etats-Unis d'Amérique. En boîtes de 25 cents.

Bertrand-Hébert-Cie.

Immeubles — Prêts — Loyers

ASSURANCES

Coin Provencher et Aulneau

Tél. Main 9068 ST-BONIFACE

N'oubliez pas de lire les Petites Annonces du "Manitoba."

Abonnez-vous au "MANITOBA" \$1.00 par année.



SHILOH
Arrive promptement les tous, guérit les rhumes et nettoie la gorge et les poches.

OCCASIONS EXTRAORDINAIRES

Pour Vendredi et Samedi, 16 et 17 Novembre 1917

Chacun de nos rayons présente des offres sans pareilles, ce qui fait que les affiches que nous publions de temps en temps jouissent d'une si grande popularité. Quand vous en recevez une lisez la attentivement et sachez profiter.

RAYON D'EPICERIES — TELEPHONE M 879

Tomates conservées — Grosses boîtes, Spécial, la boîte 23c. Petites boîtes, Spécial, la boîte 17c. Fèves au lard — Sauce de tomates. Grosses boîtes, Spécial, la boîte 18c. Soupes "Van Camp" — Spécial, la boîte 18c. Saumon rose — Petites boîtes, Spécial, la boîte 10c. Sardines Canadiennes — Spécial, 3 boîtes pour 20c. Poires conservées — Spécial, la boîte 15c. Pêches conservées — Spécial, la boîte 17c. Prunes conservées — Spécial, la boîte 15c. Ananas conservés — Spécial, la boîte 22c. Confiture mûre "Climax" ou "L et B" — Diverses fruits. Spécial, la chaudière de 4 lbs. 55c. Confiture pure "Wagstaffe" — Fraise ou framboises. Chaudières de 4 lbs. Spécial, la chaudière 65c. Mielasse pour cuire "Sugar House" — Par chaudière de 10 livres 65c. Beurre d'érable — Une confiture faite de sucre d'érable et de crème. Boîtes de 1 livre. Spécial, la boîte 28c.

POUR LE LAVAGE
Ammoniaque en poudre — Spécial, 2 boîtes pour 15c. Savon "Royal Crown" — Par boîte de 5 barres 22c. Par caisse de 120 barres 95.00. Poudre à laver "Royal Crown" — Boîtes de 3 livres. Spécial, la boîte 19c. Old Dutch — Spécial, la boîte 8c. Mince à fournaux "Egyp" — Boîtes de double grandeur. Spécial, 3 pour 25c. Pommes — Très belles et bonnes pour l'hiver. Par caisse 12.15. 4 livres pour 25c.

OFFRE SPECIALE
Belles pommes, Jonathan — Spécial, la caisse 11.95. 5 livres pour 25c.

TRES SPECIAL
Oranges — Spécial, la douz. 15c. Aïnelles (alacae) — Spécial, 2 livres pour 25c. Pommes de terre — Spécial, le minot 12 livres pour 25c. Nous ne vendrons pas des pommes de terre seulement. La commande doit consister d'autres épicerie aussi.

SUCRE
La provision de sucre est très petite actuellement. Nous attendons un envoi un de ces jours. S'il arrive avant la fin de la semaine nous vendrons le sucre aux prix spéciaux habituels.

TRES SPECIALE
Force — Le fameux aliment à déjeuner. Spécial, la boîte 11c.

Gruau "Quaker" — Grosses boîtes. Spécial, la boîte 25c. Macaroni "Catelli" — Spécial, 3 paquets pour 25c.

OFFRE EXCEPTIONNELLE
Biscuits soda — Grosses boîtes No. 2. Régulier 30c. Spécial, la boîte 25c.

BONBONS
Bonbons "Golden Nugget Kisses" — Rég. 30c. Spécial, la livre 20c.

Beurre de campagne — Spécial, la livre 43c. Oeufs — Spécial, la douz. 40c. Fromage d'Ontario — Spécial, la livre 28c. Allumettes — Grandes boîtes. Spécial, la boîte 5c.

RAYON D'ARTICLES POUR HOMMES — TELEPHONE M 878

Gilets-Jerseys de qualité extra — Coles châles ou militaires. Nuances: beige, brune, ou gris-ferrocé. Rég. \$4.50 à \$5.00. Spécial 22.95. Gants de mocha — Bonne doublure. Rég. \$2.00. Spécial, la paire 1.49.

Mittaines doublées — Diverses sortes pour garçons. Rég. 50c. Spécial, la paire 39c. Mittaines doublées — Qualité extra pour grands garçons. Rég. 75c. Spécial, la paire 59c.

Chemises négligées de très belle qualité — Diverses dessins. Valeur extra pour \$1.25. Toutes les grandes. Spécial 95c. Chaussettes de travail en laine pure — Famosa marque "Hanson". Spécial, la paire 45c.

RAYON D'ARTICLES POUR DAMES ET ENFANTS — TELEPHONE M 878

Echarpes en laine — Les plus hautes nouveautés. Régulier \$1.25. Spécial 89c. Chemises de nuit en flanelle blanche — Rég. \$1.25. Spécial 99c. Toques de diverses nuances mélangées — grise, bleu-marine et rouge, pour garçons. Très spécial 29c. Essuie-mains en coton blanc de bonne qualité. Grande taille — Rég. 50c. Spécial, la paire 35c.

MODES
Chapeaux garnis et formes de chapeaux — Tout ce qu'il y a de plus en vogue. Rég. \$4.00 à \$6.00. Spécial 22.45. Petits chapeaux de fantaisie pour fillettes — Les modèles les plus beaux. Rég. \$2.50 à \$3.00. Spécial 1.49.

JOUETS, POUPÉES, ETC., POUR ENFANTS
Nous venons de recevoir un assortiment des plus beaux et des plus variés de tout genre de poupées, jouets, etc., dont nous commençons la vente maintenant. Procurez-vous en de suite lorsque le choix est grand et les prix très bas.

RAYON D'ARTICLES DE MENAGE — TEL. M. 879

Vadrouille "Big wonder" à l'huile — Les meilleures pour plancher et pour coins difficiles à nettoyer. Petite et une bouteille d'huile de 50c. Spécial 55c. Grande et une bouteille d'huile de 50c. Spécial 75c.

Liquide veneer — Grandes bouteilles. Rég. 50c. Spécial, la bouteille 35c. Épingles à linge. Ordinaires — Spécial, 3 douz. pour 5c. Cuves pour laver le linge — En fer galvanisé. Grandeur du dessus 23 1-8

Poques, hauteur 11 pouces. Rég. \$1.75. Spécial 1.55. Balais — 4 cordes. Spécial 55c. Paillasson caoutchouc pour devant les portes Grandeur 24x15. Régulier \$1.00. Spécial 75c.

ECONOMIES

peuvent être réalisées quand on est décidé de le faire. Decidez-vous d'acheter tout de nous et vous économiserez sans doute. Des commandes par téléphone, promptement remplies.

NOUS LIVRONS

à Saint-Boniface, Norwood et Saint-Vital. Si vous voulez avoir vos commandes livrées de suite, passez nous les de bonne heure.

Quelle Sera la Réponse du Canada?

LA-BAS, dans les tranchées boueuses et au milieu des éclats d'obus et du grondement de l'artillerie, là où les fils du Canada se battent et meurent, —là-bas on attend avec anxiété la réponse du Canada quand commencera la vente des Obligations Canadiennes de la Victoire.

LES soldats du Canada s'attendent à ce que nous ici souscrivons spontanément les millions dont ils ont besoin pour continuer la lutte,

—les millions qu'il leur faut pour gagner la victoire et assurer notre liberté et la tranquillité de nos foyers.

Quelle sera la réponse du Canada?

Quelle sera la nôtre?

Dira-t-on que le Canada envoie ses fils — mais garde avec avareusement les dollars nécessaires pour qu'ils obtiennent la victoire?

Que l'on dise plutôt avec fierté que le Canada offre généreusement de nouveau, et pour la quatrième fois en trois années, des millions et des millions pour la cause du droit, de la liberté et de la justice.

La réponse du Canada devra être:

—que le peuple Canadien garde fermement et résolument sa main sur la charrie de la victoire,

—que le Canada est des plus convaincu et des plus résolu en affirmant qu'il luttera jusqu'à la victoire finale.

Voilà la réponse que le Canada donnera à nos fils dans les tranchées et à tous nos Alliés.

Voilà la réponse que nous donnerons aussi aux Huns qui croyaient et disaient que le Canada resterait neutre dans cette guerre pour la Liberté.

Chaque obligation que vous achetez est une réponse formelle. Que les millions de ces réponses venant des Canadiens — hommes et femmes — s'élèvent en un chœur de victoire dont l'écho retentira par tout l'univers.

La Campagne de l'Emprunt Canadien de la Victoire a débuté lundi, le 12 novembre.

"L'Emprunt Canadien de la Victoire — et tout ce qui le concerne"

tel est le titre d'un pamphlet qu'on devrait trouver entre les mains de chaque homme et de chaque femme dans le pays;

Président, Comité de la Province du Manitoba, Emprunt Canadien de la Victoire, Winnipeg, Man.

Veillez m'adresser un exemplaire du pamphlet intitulé "L'Emprunt Canadien de la Victoire — et tout ce qui le concerne".

Nom.....

Rue ou R.R.....

Bureau de Poste.....

AU MOYEN DE CE COUPON

demandez immédiatement votre exemplaire.

Emis par le Comité de l'Emprunt Canadien de la Victoire en coopération avec le Ministère des Finances de la Puissance du Canada.

LA MAISON BLANCHE,

13-15-17-19, Ave. Provencher ST-BONIFACE, MAN.